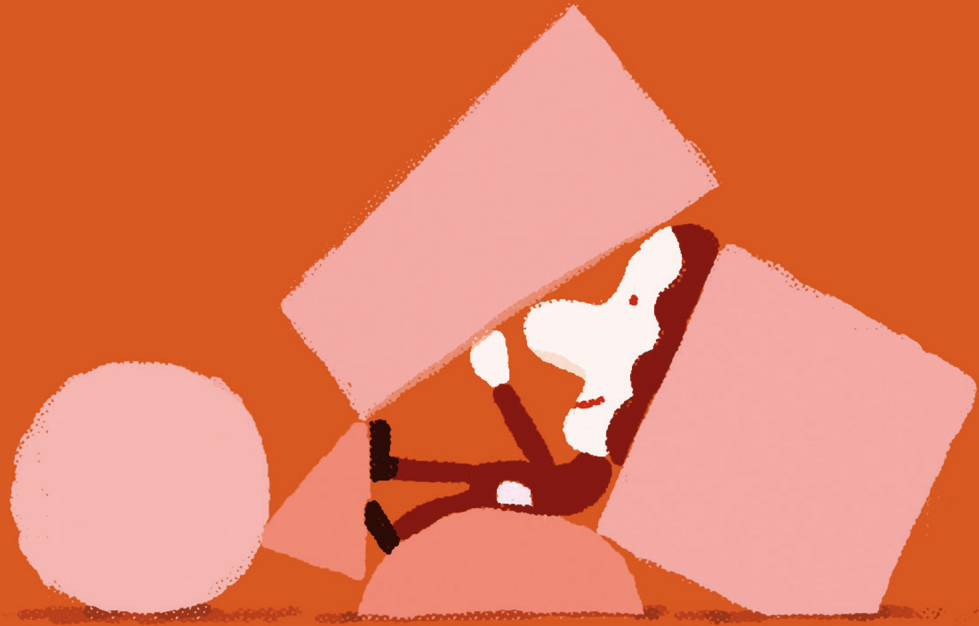


LUDANTIA

I BIENAL INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN EN ARQUITECTURA PARA A INFANCIA E A MOCIDADE

RELATORIOS I : EXPERIENCIAS EDUCATIVAS NO ESPAZO PÚBLICO

Pontevedra 2018



PUBLICACIÓN

COORDINACIÓN CIENTÍFICA

Luis W. Muñoz Fontenla

Óscar Pedrós Fernández

COORDINACIÓN EDITORIAL

Luis Walter Muñoz Fontenla

Óscar Pedrós Fernández

EDITORES

Luis W. Muñoz Fontenla

Óscar Pedrós Fernández

Virginia Navarro Martínez

Jorge Raedó Álvarez

Xosé Manuel Rosales

TÍTULO DA COLECCIÓN (3 Tomos)

LUDANTIA. I Bienal Internacional de Educación en Arquitectura para a Infancia e a Mocidade. RELATORIOS

ISBN Obra Completa: 978-84-96712-60-7

Tomo 1: LUDANTIA I Bienal. RELATORIOS 1. Experiencias educativas no espazo público

ISBN Tomo 1: 978-84-96712-63-8

DESEÑO

Virginia Navarro Martínez, Cuartocreciente arquitectura

MAQUETACIÓN

Ana Parejo Farnés, Cuartocreciente arquitectura

PORTADA

© Óscar Villán Seoane

EDICIÓN DIGITAL Junio 2018

Colexio Oficial de Arquitectos de Galicia

ProxectoTERRA

LUDANTIA

I BIENAL INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN EN ARQUITECTURA PARA A
INFANCIA E A MOCIDADE

RELATORIOS I : EXPERIENCIAS EDUCATIVAS NO ESPAÇO PÚBLICO

LUDANTIA

DIRECCIÓN EXECUTIVA

Xosé Manuel Rosales Noves

DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Jorge Raedó Álvarez

COORDINACIÓN

Virginia Navarro Martínez

COMITÉ CIENTÍFICO

Santiago Atrio Cerezo. Vicerreitor de Campus e Sustentabilidade da UAM e director da Escola en Arquitectura Educativa da UAM”.

Angela Million Uttke. Asociación JAS e profesora da Universidade Técnica de Berlín, Alemaña.

Marta Morelli. Departamento de educación do Museo nazionale delle arti do XXI secolo de Roma, Italia.

Jaana Räsänen. Centro de Información de Arquitectura de Finlandia, Helsinqui.

Pablo Rojas Durán. Xefe do departamento de Educación e Formación en Artes e Cultura do Consello Nacional da Cultura e as Artes do Goberno de Chile.

Luís W. Muñoz Fontenla. Doutor arquitecto, coordinador da Unidade de Investigación pARQc (paisaxe, arquitectura e cidade). Profesor de Proxectos Arquitectónicos na E. T. S. de Arquitectura de A Coruña, España.

Óscar Pedrós Fernández. Doutor arquitecto e membro da Unidade de Investigación Paisaxe, Arquitectura e Cidade. Profesor do Depto. de Proxectos Arquitectónicos, Urbanismo e Composición na Universidade de A Coruña, España.

ASESOR DE DOCUMENTACIÓN AUDIOVISUAL

Pablo Arellano. Cineasta e programador do Festival de Cinema de Fortaleza, Brasil.

DESEÑO EXPO-ACTIVA

Carlos Arruti e Anabel Varona

DESEÑADOR DO LOGO E CARTEIS

© Óscar Villán Seoane



I Bienal Internacional de Educación en Arquitectura para a Infancia e a Mocidade

ÍNDICE

- 14 Introducción. Arquitectura, infancia y juventud. Las investigaciones en Ludantia**
Luis W. Muñoz Fontenla y Óscar Pedrós Fernández
- 22 Joint use (Schools + Communities + Municipalities)**
Eduardo Peláez
- 30 Habitar el espacio público en plena Naturaleza. La experiencia de una escuela en el bosque**
Sofía Otero Álvarez
- 38 La ciudad en el aula. Sobre la necesidad de una educación espacial temprana**
Ana Barreiro Blanco , Marta Guirado Aramburu y África Martínez Barreiro
- 46 BIDEAK Redescubrir la naturaleza a través de caminos pedagógicos**
Alejandro González Pérez, Ahinitze Errasti Etxeberria (nondik)
- 54 Una propuesta de acción pedagógica: el camino orgánico**
Carlos Fernández García
- 62 Del patio al barrio.**
Carmen Pernas Lorenzo, Jaime Rodríguez Abilleira, Germán Santos Galiñanes,
Humberto Martínez Gargamala
- 70 Leo leo, ¿qué ves?. La ciudad contada por los niños y las niñas**
Carmen Pernas Lorenzo, Jaime Rodríguez Abilleira, Germán Santos Galiñanes,
Humberto Martínez Gargamala
- 78 Aulas Abiertas: “mi ciudad, nuestra escuela”**
Claustro del C.E.I.P. “Ntra. Sra. De Gracia” de Málaga
- 86 La Ciudad del Mañana /A Vila do Mañá**
Sandra González-Álvarez
- 94 A rede de vizinhos ‘amigos da rua’ e a ocupação de um espaço público com crianças**
Samy Lansky

102 Impresiones espaciales: identidad, refugio y memoria

Mariana Ríos Robles

110 Variaciones sobre nuestro patio: formas, composiciones y ritmos para un muro-rocódromo

Begoña Paz, Román Corbato, Itziar Ezquieta

118 “Todos los niños precisan jugar y no hay mejor sitio que un parque”

Miradas y sentimientos infantiles sobre el espacio público

Grecia J. Rodríguez Pinto de Albuquerque. Leonardo Albuquerque Batista

126 Educação através do património: um percurso em Guimarães

Helena Pinto



LA CIUDAD DEL MAÑANA / A VILA DO MAÑÁ

Sandra González-Álvarez

CIUDADANÍA ACTIVA, HÁBITAT, JUEGO, CIUDAD, INFANCIA

El proyecto “La Ciudad del Mañana / A Vilá do mañá”, una serie de talleres para niños realizados en diferentes Ayuntamientos de Galicia (España) desarrollados a lo largo del año 2017. El objetivo principal de estas actividades es que los niños conozcan y tomen conciencia de los valores y significados de su propio hábitat, del lugar en el que viven. Queremos promover que la infancia y la adolescencia estén presentes de forma activa en los procesos de construcción del espacio común (ciudad/villa, calle, plaza), dotándoles de las herramientas necesarias para desarrollar su creatividad, desde el arte y la arquitectura.

Buscamos estimular una actitud crítica para impulsar su desarrollo como una ciudadanía activa, pues ellos serán los responsables

de la ciudad del futuro. Se presta especial atención a los espacios del bien común en todas las escalas: la arquitectura, el patrimonio, el urbanismo y el paisaje. Es un proceso que se estructura en tres momentos: el empoderamiento de la infancia y de la adolescencia, el diagnóstico del propio hábitat, y el establecer una serie de propuestas de transformación del mismo.

“La Ciudad del Mañana / A Vilá do mañá” es un proyecto abierto y en continuo desarrollo en nuevos talleres. Además, los objetivos, procesos, actividades y resultados están siendo recogidos en varias publicaciones.

INTRODUCCIÓN

“En un tiempo tuvimos miedo del bosque. Era el bosque del lobo, del ogro, de la oscuridad. Era el lugar donde nos podíamos perder. Cuando los abuelos nos contaban cuentos, el bosque era el lugar preferido para ocultarse los enemigos, las trampas, las congostas. [...] En un tiempo, nos sentimos seguros entre las casas, en la ciudad, con el vecindario. Éste era el sitio donde buscábamos a los compañeros, donde los encontrábamos para jugar juntos. Allí estaba nuestro sitio, el sitio donde nos escondíamos, donde organizábamos la pandilla, donde jugábamos a mamás, donde escondíamos el tesoro... [...] Pero en pocas décadas, todo ha cambiado. Ha habido una transformación tremenda, rápida, total, como nunca la había visto nuestra sociedad (al menos según consta en la historia documentada). [...] El bosque ha pasado a ser bello, luminoso, objeto de sueños y de deseos. La ciudad,

en cambio, se ha convertido en algo sucio, gris, monstruoso. [...] En los últimos decenios, y de una manera totalmente evidente en los últimos cincuenta años, la ciudad, nacida como lugar de encuentro y de intercambio, ha descubierto el valor comercial del espacio y ha alterado todos los conceptos de equilibrio, bienestar y comunidad para seguir solamente programas de provecho, de interés. Se ha vendido, se ha pros tituido. [...] La ciudad es ahora como el bosque de nuestros cuentos.” 1

¿Cómo podemos recuperar la identidad de la ciudad? ...¿cómo la ciudad podría ser de nuevo ese lugar de encuentro y de intercambio?...¿cómo volver a sentirnos seguros entre las casas, en la ciudad, en el vecindario?...¿cómo volver a hacer que la ciudad sea nuestro sitio, nuestro lugar?...¿qué debemos hacer para que la ciudad deje de ser algo sucio,

gris, monstruoso?...estas con las cuestiones que nos llevan a crear el Proyecto de “LA CIUDAD DEL MAÑANA”.

“La ciudad del mañana” es un proyecto educativo cuyo objetivo es que desde la infancia y a través del juego se tome conciencia de todas las escalas de lo común: la arquitectura, el patrimonio, el urbanismo y el paisaje.

El objetivo principal es que la infancia y la adolescencia estén presentes de forma activa en los procesos de construcción del espacio común (plaza, barrio, ciudad...) dotándolos de las herramientas necesarias para desarrollar su creatividad, desde el arte y la arquitectura. El fin es provocar en ellos el despertar de una nueva mirada sobre los espacios en los que desarrollan su vida.

Como síntesis de nuestras ideas podemos afirmar que: entendemos la ciudad como tablero de juego, como lugar de encuentro y como laboratorio de aprendizaje para los niños y niñas que, a través de las herramientas propias de la infancia como son su propio movimiento y el juego, tienen que descubrir, vivir, conocer y valorar su hábitat para poder actuar en él; defendemos el derecho de los niños y niñas a las ciudad, como parte de una ciudadanía activa; la cual será la que herede y desarrolle la ciudad futura; remarcamos la importancia del hábitat en el que los niños y niñas viven en su relación identitaria con él; y por último consideramos el arte y la arquitectura como herramientas educativas que nos permiten llevar a cabo este proyecto.

“La ciudad del mañana” se está desarrollando mediante diferentes talleres en los Ayuntamientos de Galicia, que hasta el momento se ha realizado en Rianxo, Ames, Verín, A Pobra do Caramiñal, Mondoñedo y Riveira. Es realizado por el equipo de PØSTarquitectos, financiado desde los diferentes Ayuntamientos, y

recibe el apoyo de las Escuela Técnica Superior de Arquitectura de A Coruña (ETSAC), del Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia (COAG), de la Asociación para A Defensa do Patrimonio Galego (APATRIGAL) y contando con el aporte de material de la empresa TEAIS.

“La ciudad del mañana” es un proyecto en proceso cuyas experiencias se exponen en una serie de libros, finalizando con una publicación que recogerá las conclusiones del trabajo desarrollado hasta ese momento

¿CÓMO SE DESARROLLA “LA CIUDAD DEL MAÑANA”?

Partimos de que cada villa o ciudad tiene una identidad propia, por lo que las actividades para cada uno de los lugares en los que actuamos son diferentes, pero siempre con una misma base.

Los talleres de “La ciudad del mañana” se estructuran en 5 días y en 2 tipos de actividades diferentes: las actividades “IN” que se realizan con los más pequeños de 3 a 5 años dentro del taller y las actividades “OUT” que convierten la ciudad en la que estamos en tablero de juego y laboratorio de experimentación realizadas con los niños de 6 a 12 años.

Se comienzan las actividades pidiendo que nos muestren cuál es su visión de la ciudad/villa para saber de qué punto partimos. En las actividades “IN” se les pide que nos dibujen como ven ellos su ciudad mientras que en las “OUT” salimos con un gran marco dorado a enmarcar aquellos elementos que son de su interés. Consideramos el espacio público como un espacio común de aprendizaje y construcción colectiva de los que normalmente no tienen voz, los niños y los adolescentes, impulsando su derecho a formarse un juicio propio acerca del hábitat en el que viven y a poder expresarlo.

Los siguientes días se propondrán la transformación

temporal de varios espacios públicos de la ciudad/villa realizada por los niños que participan en el taller, ellos deciden que espacios serán “nuestros”, trabajando a todas las escalas de lo común: arquitectura, patrimonio, urbanismo y paisaje. Con ello se pretende un mayor conocimiento de la ciudad en la que habitan; una apropiación de espacios que les son vetados a diario; el movimiento con libertad en las plazas; empoderamiento espacial junto con otros niños favoreciendo su convivencia; valoración del lugar a través de una nueva mirada; hacerles responsables del entorno; y demostrarles su capacidad transformadora.

Todos estos aspectos se plantean desde el juego y el disfrute como herramientas fundamentales en estas edades, la ciudad entendida como un tablero de juego, tal como proponía el arquitecto y urbanista Aldo van Eyck:

“La oportunidad de que el niño descubra su propio movimiento forma parte de la ciudad en sí; la ciudad también es un espacio de juego. El niño utiliza todos los elementos de la ciudad, todos los objetos contruidos, todas las superficies de por las que puede gatear o trepar. Los niños saben jugar muy bien con estas cosas, aunque no tengan permiso para ello.”³

La ciudad/villa en la que estamos trabajando convertida en un campo de juegos, laboratorio de experimentación en el que los niños y los adolescentes puedan actuar desde un nuevo punto de vista. El paseo y la observación determinarán la actividad y el movimiento, al mismo tiempo que sus sentidos se activen. Promover el movimiento es indispensable, generar una actividad constante, que puedan sentirse libres e independientes. De este modo se facilitará el desarrollo motor, sensorial, intelectual y emocional que pueda prepararlos para una ciudadanía activa. Se busca generar un ambiente que estimule la curiosidad,

el conocimiento e independencia de los niños, intentando que se produzcan intercambios de ideas entre ellos.

CONCEPTOS TRABAJADOS EN “LACIUDAD DEL MAÑANA”

1_ La percepción de la ciudad y del hábitat en el que viven. Su valoración crítica de espacios, lugares, situaciones urbanas, etc.

2_ El plano horizontal como elemento configurador de la ciudad: tipos, colores, texturas, etc. El espacio del pavimento como lienzo sobre el que actuar e imaginar qué ciudad quieren los niños.

3_ Los reflejos de la ciudad, del paisaje, del horizonte, del cielo, etc.

4_ Elemento bidimensional que logra activar un espacio urbano, transformándolo físicamente y modificando cómo lo viven las personas.

5_ Elemento tridimensional que logra activar un espacio urbano, transformándolo físicamente y modificando cómo lo viven las personas.

6_ El Patrimonio y la Arquitectura contemporánea, la puesta en valor de aquellos elementos significativos de su hábitat (fig.1-6).

CONCLUSIONES

Comenzaremos haciendo una comparación entre los dibujos de la ciudad en la que los niños habitan, dibujados el primer día de taller, con la ciudad que los niños imaginan, realizados el día que cerramos la actividad (fig. 7-8).

Nos sorprende su visión de la ciudad en que viven, una ciudad dura, donde en la parte central del dibujo se observa el que es para ellos el protagonista de su villa, el coche. Una ciudad constituida por una serie de cajas con diferentes funciones vinculadas a la calle. Se observa la calle como un elemento de tránsito, de

1



2



3



4



movimiento... ¿y la gente?, ¿dónde está la gente?... ¿ha sido sustituida por los vehículos a motor?...

¿Cómo es el espacio que imaginan?... ¿el espacio que desean?... el espacio que han imaginado, es un espacio blando, donde la vegetación y el agua se convierten en elementos primordiales. Un espacio lleno de vida, lleno de gente. No aparece el coche por ningún sitio.

Podemos afirmar que los problemas que afectan a los niños de las ciudades son la inseguridad generada por los vehículos a motor y la dureza del espacio público. Estos males propios de las urbes contemporáneas son consecuencia de la forma de planificación, de la forma de gestionar y distribuir los usos, del diseño y de las dinámicas que resultan de todos estos factores combinados.

En un entorno donde el diseño urbano se ha centrado en producir espacios con evidente incapacidad para adaptarse a las distintas formas de usos y de ofrecerse disponible para todos los ciudadanos, observamos que los niños no están visibles activamente en las calles si no es de la mano de sus padres o abuelos, al paso de un ir y venir de la casa al colegio o de un lugar a otro sin permanencia, sin intercambio, sin interaccionar con el contexto de la ciudad y lo que es más preocupante sin interactuar con otros niños, no los vemos correr ni jugar libremente... ¿por qué los niños no se relacionan con la ciudad?... porque la ciudad es, como lo era el bosque, un lugar que encubre peligros, un lugar donde se ocultan los enemigos, las trampas, los congojas...

En nuestras ciudades los automóviles son los reyes del espacio, las aceras son invadidas por el aparcamiento constantemente, la ausencia de espacios para la estancia, la carencia de un mobiliario flexible... son algunas características del espacio que ha producido

el diseño urbano y que ha expulsado a los niños y niñas de las calles, confinándolos a recintos aislados.

El urbanismo, haciendo ademán de solución a los requerimientos según tablas y porcentajes, confina a estos pequeños ciudadanos en una zona de juegos programada, donde la libertad de imaginación a la hora de jugar se ve cortada, está programada también; a día de hoy, estas áreas son la única alternativa recreativa en nuestras urbes. La infancia ha perdido la calle, ha perdido su relación con la ciudad, ha quedado recluida a pequeñas áreas... ¿dónde están aquellas calles en las que los niños jugaban con libertad?...

En el proceso de crecimiento humano es fundamental la experimentación de la ciudad porque además de ser este el medio donde habitamos, es el continente del conocimiento, de los distintos niveles de organización y complejidad, extenso y variable que configura el sistema social.

¿Cómo podemos recuperar la identidad de la ciudad?... ¿cómo la ciudad podría ser de nuevo ese lugar de encuentro y de intercambio?... ¿cómo volver a sentirnos seguros entre las casas, en la ciudad?... ¿cómo volver a hacer que la ciudad sea nuestro sitio, nuestro lugar?... qué hacer para que la ciudad deje de ser algo sucio, gris, monstruoso?... estas son las cuestiones que nos impulsan a realizar los talleres de “la ciudad del mañana”, este es uno de nuestros objetivos primordiales.

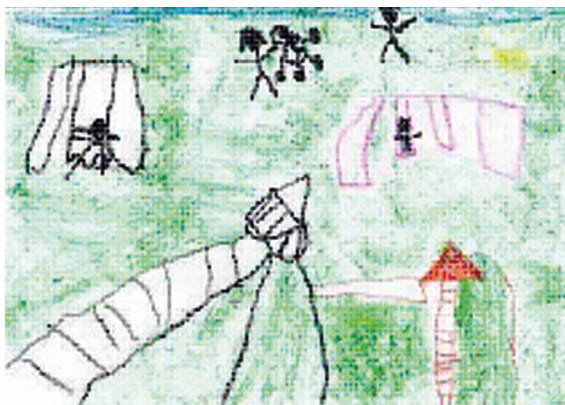
5



7



6



8



NOTAS

1: Tonucci, Francesco. La Ciudad de los niños.1997. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

2: Artículo 12 de la Convención sobre los Derechos del niño. UNICEF 2006.

3: Aldo van Eyck, “Sobre el diseño del equipamiento lúdico y la disposición de los espacios de juego” (1962) en: Playgrounds. Reinventar la plaza, (Madrid: Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía; Siruela, 2014), 121-2.

“Ludantia. I Bienal Internacional de Educación en Arquitectura para a infancia e mocidade” nace para visibilizar e potenciar os proxectos que dalgún modo abordan infancia, arquitectura e educación. Nace para saber que queren os nenos e nenas dos espazos públicos en distintas partes do mundo, para mostrar a capacidade transformadora da infancia, para entender a relación entre educación e participación, para que as cidades sexan mellores escenarios para os nenos, para aprender metodoloxías e procesos. Este evento quere ofrecer unha visión panorámica internacional e demostrar a validez da educación de arquitectura para a infancia en diferentes contextos.

O tema central da I Bienal é “Habitar desde o lúdico: do patio escolar á cidade como taboleiro de xogo”. Isto significa o espazo público como construción das nosas accións libres, sexa cal for a nosa idade, sexa dentro dunha institución educativa, na rúa, praza, zona rural compartida... Xogar como estratexia de adaptación ao medio, do neno que crece e se integra na súa comunidade, das comunidades que investigan, aprenden e se adaptan ao escenario global omnipresente actual. O mundo enteiro é a cidade, ese taboleiro de xogo onde crecer xuntos.

Ludantia celébrase en Pontevedra (Galicia, España) do 10 de maio ao 17 de xuño de 2018 e é posible grazas o financiamento da Xunta de Galicia, Deputación de Pontevedra e Concello de Pontevedra, co Colexio Oficial de Arquitectos de Galicia como organizador.

